Home-Office Shredder

15 Sheet Cross-Cut Shredder 1500XCD



ENGLISH	Operating Instructions
DEUTSCH	Bedienungsanleitung
FRANÇAIS	Mode d’emploi
ITALIANO	Istruzioni per l’uso
ESPAÑOL	Instrucciones de funcionamiento
NEDERLANDS	Instructies

SWORDFISH 2 YEARS WARRANTY



For further information
or to register your product
visit **www.snopakebrands.com**



SCAN ME

SPECIFICATIONS			
Suitability		Approx no. of sheets per hour	780
		Bin Size (litres)	30.0
	Home & Small Office	Approx. Bin Size (sheets)	245
Why?	High capacity, intelligent security	Waste Bin Type	Slide Out
Swordfish UK Product Code	45011	Separate CD Waste Bin	✗
Cut Type	Cross	Full Bin Indicator	✓
Particle Size (mm)	4 x 25	LCD Display / Indicator Panel	✗
Paper Security Level DIN	P - 4 Recommended for highly sensitive & confidential data	Reverse Function	✓
		Auto Start / Stop Control	✓ Infrared
CD/DVD Security Level DIN	0-3	Credit Card Destroyer?	✓
Approx. no. of pieces A4 page shredded into	625	CD/DVD Destroyer?	✓
Cutting Capacity (80gsm)	15	Staples?	✓
Feed Entry Width (mm)	220	Paperclip Destroyer?	✓
Speed (m/minutes)	2.0	Castors?	✓
Noise Level	65dB	Weight (kg)	14.9
Duty Cycle ON (minutes)	3	Product Dimensions H x W x D (mm)	640 x 323 x 396
Duty Cycle OFF (minutes)	20	Product Warranty	2
Approx no. of sheets per Duty Cycle	300	Cutter Warranty	2



GB The user manual contains important operating and maintenance instructions.
DE Die Betriebsanleitung enthält wichtige Informationen zur Bedienung und Wartung.
FR Le manuel de l'utilisateur contient des instructions importantes sur l'utilisation et la maintenance.
IT Il manuale istruzioni contiene informazioni importanti per l'uso ed il mantenimento.
ES El manual del usuario contiene instrucciones importantes de operación y mantenimiento.
NL De gebruikershandleiding bevat belangrijke gegevens over het gebruik, en onderhoud.



GB This equipment is not intended for use by children. It is not a toy.
DE Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Es ist kein Spielzeug.
FR Cet équipement n'est pas prévu pour l'usage des enfants. Il ne s'agit pas d'un jouet.
IT Questo utensile non puo' essere utilizzato da bambini. Non e' un giocattolo.
ES Este equipo no está destinado para el uso de niños. No es un juguete.
NL Deze apparatuur is niet gemaakt voor kinderen, het is geen speelgoed.



GB Avoid touching the document /media feed opening with the hands.
DE Bitte Hände weg von der Dokument- bzw. Medien-Zuführöffnung fernhalten.
FR Éviter de toucher l'ouverture d'alimentation des documents/du support papier avec les mains.
IT Non toccare con le mani l'area inserimento documenti.
ES Evite tocar con las manos la abertura del suministro de documentos/medios.
NL Vermijd het aanraken van het document / media gestuurd open handmatig



GB Avoid clothing touching the document / media feed opening.
DE Bitte Kleidungsstücke weg von der Dokument- bzw. Medien-Zuführöffnung fernhalten.
FR Éviter tout contact des vêtements avec l'ouverture d'alimentation des documents/du support papier.
IT Non toccare con articoli di abbigliamento l'area inserimento documenti.
ES Evite que ropa toque la abertura del suministro de documentos/medios.
NL Vermijd het aanraken van kleding met het document / media gestuurd openen



GB Avoid hair touching the document / media feed opening.
DE Bitte Haare weg von der Dokument- bzw. Medien-Zuführöffnung fernhalten.
FR Éviter tout contact des cheveux avec l'ouverture d'alimentation des documents/du support papier.
IT Non toccare con capelli l'area inserimento documenti.
ES Evite que cabello toque la abertura del suministro de documentos/medios.
NL Vermijd het aanraken van haar met het document / media gestuurd openen



GB Keep aerosol products away.
DE Bitte Spraydosen entfernt halten.
FR Conserver les produits en aérosol à l’écart.
IT Tenere contenitore di aerosol lontani dall’utensile.
ES Mantenga alejado productos de aerosol.
NL Gebruik geen aerosol producten.



GB Maximum sheet capacity. Do not overload.
DE Maximum-Blatt-Kapazität. Bitte nicht überlasten.
FR Capacité maximum de chargement de feuilles. Ne pas surcharger.
IT Limite di inserimento fogli. Non sovraccaricare.
ES Capacidad máxima de hojas. No sobrecargue.
NL Maximum papier capaciteit, niet overladen.



GB Insert CDs/DVDs here.
DE Bitte CD und DVD hier einführen.
FR Insérer les CD/DVD ici.
IT Inserire CD/DVD qui.
ES Introduzca CDs/DVDs aquí.
NL Plaats voor CD’s/ DVD’s hier.



GB Insert credit cards here
DE Bitte Kreditkarten hier einführen.
FR Insérer les cartes de crédit ici.
IT Inserire carte di credito qui.
ES Introduzca tarjetas de crédito aquí.
NL Plaats voor credit cards hier.

ENGLISH

Installation

- Make sure the waste basket is securely in place
- Connect the electricity plug to any standard power socket

Operation

The switch on your Swordfish shredder enables you to select one of the followings settings:

- **power -** will turn the shredder on and off. When switched on the shredder is automatically started by inserting paper into the feed slot. With the electrical cord plugged in, the slide switch in the **power** position and the shredder wastebasket properly in place, the **auto LED** will light up
- **reverse -** in the unlikely event of paper jam, the reverse setting can be used to help clear the cutters of paper that has not passed through properly
- **forward -** helps clear loose paper that is still on the blades or shredder shaft

Capacity

This Swordfish shredder will shred:

- up to 15 sheets of 80gsm paper per pass, with a max width of 220mm.
- paper clips and small staples
- single credit cards
- single CDs, DVDs

Continuous shredding should not last more than 3 minutes, after which the shredder should be allowed to cool down for 20 minutes before continuing. If the shredder is used continuously for more than 3 minutes, the shredder will automatically switch itself off. After an auto power off, put the switch into the off position for 50 minutes before turning the shredder back on.

In case of a **minor** paper jam:
The automatic paper reverse feature should activate and eject any minor paper jams when they occur. Make sure to remove the un-shredded paper from the feed opening. The overload/overheat light should go out and normal shredding can resume. If for some reason the automatic paper reverse does not activate, move the switch into the reverse position.

In case of a **major** paper jam:
The shredder will automatically switch itself off. After an auto power off, put the switch into the off position for 50 minutes before turning the shredder back on. Grasp the excess paper from the top and pull it out as you press the rev button.

Warning

- Do not place fingers too close to the feed slot as serious injury may occur
- Always disconnect the power plug before cleaning a Swordfish shredder
- Repairs must be carried out by a specialist. There are no user-serviceable parts inside a Swordfish shredder
- Keep the waste bin emptied so that the shredder output is not impeded
- Swordfish shredders should only be used within the defined capacity
- Keep all loose articles of clothing, ties, jewellery, long hair or other loose objects away from opening
- Keep children away from the machine. This shredder is not a toy
- Do not pass soft plastics through the shredder
- Shredders should be oiled on a regular basis and before any period of intensive shredding
- Lubrication should always be done when the shredder is cold. Never add oil to a hot shredder

DEUTSCH

Installation

- Auf sicheren Stand des Abfallbehälters achten
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Standardsteckdose

Betrieb

Der Schalter des Swordfish Aktenvernichters ermöglicht folgende Einstellungen:

- **power -** Schaltet den Aktenvernichter ein und aus. Wenn er eingeschaltet ist, startet der Aktenvernichter automatisch, wenn Papier in die Öffnung eingeführt wird. Wenn der Aktenvernichter an das Stromnetz angeschlossen und korrekt auf dem Abfallbehälter befestigt ist und wenn der Schalter in die Position **power** gestellt wird, leuchtet die **auto LED**
- **reverse -** Mit dieser Rücklauffunktion kann Papier im seltenen Fall eines Papierstaus aus den Messern entfernt werden
- **forward -** Entfernt loses Papier, das sich noch auf den Schneiden oder der Welle befindet

Kapazität

Der Dieser Swordfish Aktenvernichter zerkleinert:

- bis zu 15 Blätter Papier mit 80 g/m_ und einer maximalen Breite von 220 mm,
- Büroklammern und Heftdraht,
- einzelne Kreditkarten,
- einzelne CDs, DVDs

Der Aktenvernichter darf im Dauerbetrieb nicht länger als drei Minuten laufen und muss danach zwanzig Minuten abkühlen, bevor weiteres Papier eingeführt wird.
Wenn der Aktenvernichter länger als drei Minuten im Dauerbetrieb läuft, schaltet er sich automatisch ab. Wenn sich der Aktenvernichter automatisch ausgeschaltet hat, den Schalter in die Position off stellen und das Gerät 50 Minuten abkühlen lassen, bevor es wieder eingeschaltet wird.

Bei einem **kleineren** Papierstau:
Die automatisch Rücklauffunktion sollte aktiviert werden und kleinere Papierstaus entfernen. Entfernen Sie das nicht zerkleinerte Papier aus der Einführöffnung. Die Überlastungs-/Überhitzungsanzeige sollte erlöschen und Sie können wieder Papier einführen. Falls die automatische Rücklauffunktion aus irgendeinem Grund nicht automatisch aktiviert wird, den Schalter in die Reverse-Position stellen.

Bei einem **größeren** Papierstau:
Der Aktenvernichter schaltet sich automatisch aus. Wenn sich der Aktenvernichter automatisch ausgeschaltet hat, den Schalter in die Position off stellen und das Gerät 50 Minuten abkühlen lassen, bevor es wieder eingeschaltet wird. Drücken Sie die rev-Taste und ziehen Sie das überschüssige Papier heraus.

Warnhinweise

- Finger vom Einführschlitz fernhalten, anderenfalls drohen schwere Verletzungen
- Vor dem Reinigen des Swordfish Aktenvernichters immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann ausgeführt werden. Ein Swordfish Aktenvernichter enthält keine Teile, die vom Nutzer gewartet werden können
- Den Abfallbehälter regelmäßig entleeren, damit die Ausgabe des Aktenvernichters nicht blockiert wird
- Swordfish Aktenvernichter dürfen nur im Rahmen ihrer angegebenen Kapazität benutzt werden
- Lose Kleidungsstücke, Krawatten, Schals, Schmuck, lange Haare und alle anderen losen Objekte von der Einführöffnung fernhalten
- Kinder von dem Gerät fernhalten. Der Aktenvernichter ist kein Spielzeug
- Keine weichen Kunststoffe in den Aktenvernichter einführen
- Der Shredder ist regelmäßig und vor jeder intensiven Zerkleinerungsperiode zu ölen
- Die Schmierung sollte bei kaltem Shredder erfolgen. Auf keinen Fall heißen Shredder ölen

FRANÇAIS

Installation

- Assurez-vous que le bac à déchets est solidement fixé
- Branchez la fiche d'alimentation à une prise électrique standard

Utilisation

Le sélecteur de votre déchiqueteuse Swordfish vous donne le choix parmi les fonctions suivantes:

- **power -** pour activer et désactiver la déchiqueteuse. Une fois sous tension, la déchiqueteuse démarre automatiquement lorsque vous insérez du papier dans la fente. Si le cordon électrique est branché, que le sélecteur est à la position **power** et que le bac à déchets est bien fixé, le **voyant auto** sera allumé
- **reverse -** dans l'éventualité improbable d'un bourrage, la fonction d'inversion vous permet de débarrasser les lames du papier bloqué
- **forward -** permet d'enlever le papier demeuré sur les lames ou sur l'axe de la déchiqueteuse

Capacité

Cette déchiqueteuse Swordfish peut déchiqueter:

- jusqu'à 15 feuilles de papier 80 g/m_ à la fois, d'une largeur max. de 220 mm.
- les trombones et agrafes
- les cartes de crédit simples
- les CD, DVD (par pièce)

Le déchiquetage continu ne doit pas durer plus de 3 minutes. Au-delà de cette période, laissez la déchiqueteuse refroidir pendant 20 minutes avant de continuer. Si vous utilisez la déchiqueteuse en continu pendant plus de 3 minutes, elle s'éteindra d'elle même. Après un arrêt automatique, placez le sélecteur à la position off pendant 50 minutes avant de le réactiver.

En cas de bourrage **mineur**:
La fonction d'inversion automatique devrait s'activer et éjecter le papier bloqué. Veillez à enlever le papier non déchiqueté de la fente d'alimentation. Ensuite, le témoin 'overload/overheat' s'éteint et le déchiquetage normal peut reprendre. Si l'inversion ne s'active pas pour l'une ou l'autre raison, placez le sélecteur à la position 'reverse'.

En cas de bourrage **majeur**:
La déchiqueteuse s'éteindra d'elle-même. Après un arrêt automatique, placez le sélecteur à la position off pendant 50 minutes avant de le réactiver. Saisissez le surplus de papier par le haut et sortez-le tout en appuyant sur le bouton rev.

Attention

- Ne placez pas vos doigts trop près de la fente d'alimentation: vous pourriez vous blesser
- Débranchez toujours la fiche électrique avant de nettoyer une déchiqueteuse Swordfish
- Toute réparation doit être effectuée par un spécialiste. Une déchiqueteuse Swordfish ne comporte aucun élément susceptible d'être réparé par l'utilisateur
- Videz régulièrement le bac à déchets afin de ne pas entraver le flux de papier déchiqueté.
- Les déchiqueteuses Swordfish ne peuvent être utilisées que dans les limites de la capacité spécifiée
- Maintenez les vêtements amples, les bracelets, les bijoux, les cheveux longs ou tout autre objet non fixé à distance de l'ouverture
- Ne laissez pas d'enfants s'approcher de l'appareil. Cette déchiqueteuse n'est pas un jouet
- Ne pas insérer de plastique mou dans la déchiqueteuse
- Les broyeurs doivent être huilés régulièrement et avant toute période de broyage intensive
- La lubrification doit toujours être faite lorsque le broyeur est froid. Ne jamais ajouter de l'huile dans un broyeur à chaud

ITALIANO

Installation

- Controllare che il cestino sia saldamente in posizione
- Collegare la spina elettrica a una normale presa di corrente

Funzionamento

Gli interruttori della distruggidocumenti Swordfish consentono di selezionare una delle seguenti impostazioni:

- **power -** accende/spegne la portadocumenti. Se posizionato su On, la distruggidocumenti si avvia automaticamente quando si inserisce della carta nella fessura di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è collegato, l'interruttore su **power** e il cestino in posizione corretta, il **LED "Auto"** si accende
- **reverse -** in caso di un improbabile inceppamento della carta, questa impostazione permette di rimuovere i frammenti di carta incastrati
- **forward -** per rimuovere i frammenti di carta che si trovano in corrispondenza delle lame o sull'alberino della macchina

Capacità

Il presente apparecchio Swordfish è in grado di distruggere:

- fino a 15 fogli di 80 gsm per volta, con una larghezza massima di 220 mm
- graffette e punti metallici
- carte di credito (una per volta)
- CD, DVD (uno per volta)

La distruggidocumenti non deve essere utilizzata continuativamente per più di tre minuti, al termini dei quali è necessario lasciarla raffreddare per 20 minuti prima di proseguire. In caso di utilizzo continuativo per oltre tre minuti, la distruggidocumenti si spegne automaticamente. In tal caso, posizionare l'interruttore su off per 50 minuti prima di riaccendere la distruggidocumenti.

In caso di **lieve** inceppamento della carta:
la funzione "auto-reverse" si attiva e provvede a rimuovere la carta quando si inceppa lievemente. Controllare di aver rimosso tutta la carta non distrutta dall'apertura di alimentazione. La spia "overload/overheat" si spegne ed è possibile proseguire con la normale distruzione dei documenti. Se per un qualsiasi motivo la funzione "auto-reverse" non si attiva, posizionare l'interruttore sulla posizione "reverse".

In caso di inceppamento **significativo** della carta:
la distruggidocumenti si spegne automaticamente. In tal caso, posizionare l'interruttore su off per 50 minuti prima di riaccendere la distruggidocumenti. Afferrare la carta che fuoriesce dalla parte superiore della distruggidocumenti e tirare premendo contemporaneamente il pulsante rev.

Avvertenze

- Non avvicinare troppo le dita alla fessura di alimentazione della carta per evitare di ferirsi gravemente
- Scollegare sempre il cavo di alimentazione prima di pulire la distruggidocumenti Swordfish
- Per le riparazioni rivolgersi esclusivamente a un tecnico specializzato La distruggidocumenti Swordfish non prevede parti che possano essere riparate o sostituite dall'utente
- Svuotare frequentemente il cestino in modo da non bloccare il meccanismo di taglio della distruggidocumenti
- Utilizzare le distruggidocumenti Swordfish rispettando i limiti di capacità indicati
- Non avvicinarsi all'imboccatura della distruggidocumenti quando si indossano cravatte, gioielli o capi di abbigliamento ampi; tenere inoltre i capelli legati
- Impedire ai bambini di avvicinarsi all'apparecchio. La distruggidocumenti non è un giocattolo
- Rimuovere eventuali graffette o parti di plastica prima di inserire i documenti da distruggere
- I distruggi documenti dovrebbero essere lubrificati regolarmente e prima di un qualsiasi uso intensivo
- Lubrificare il distrugge documento solamente quando è freddo. Non utilizzare mai un olio lubrificante se il distrugge documento è caldo

ESPAÑOL

Instalación
- Asegúrese de que el contenedor está bien colocado
- Conecte el enchufe a una toma de corriente estándar

Funcionamiento
Los interruptores de la destructora Swordfish permiten seleccionar los siguientes ajustes:
- **power -** enciende y apaga la destructora. Si la destructora está encendida, se pone automáticamente en marcha cuando se inserta papel en la boca de entrada. Si la máquina está enchufada, el interruptor se encuentra en la posición **power** y el contenedor está bien colocado, el piloto **LED auto** se enciende
- **reverse -** en el improbable caso de que produzca un atasco de papel, la función de retroceso permite liberar los restos de papel que no han pasado correctamente
- **forward -** ayuda a expulsar los restos de papel que quedan en las cuchillas o en el eje de l a destructora

Capacidad
Este modelo de destructora Swordfish permite destruir:
- Hasta 15 hojas de papel de 80 g por pasada, de 220 mm de ancho como máximo
- Clips y grapas
- Una tarjeta de crédito por pasada
- Un CD, DVD por pasada

La destructora no se debe utilizar más de 3 minutos seguidos, transcurridos los cuales será preciso dejar que se enfríe durante 20 minutos antes de continuar. Si se utiliza la destructora más de 3 minutos seguidos, ésta se desconecta automáticamente por sí sola. Si su destructora se desconecta por sí sola, mantenga el interruptor en la posición off durante 50 minutos antes de volver a conectarla.

Si se produce un atasco de papel **poco importante**:
La función de retroceso automática se activa y expulsa el papel atascado. Asegúrese de retirar de la boca de entrada el papel que no se ha destruido. A continuación, el piloto de sobrecarga/sobrecalentamiento se apaga y se puede volver a utilizar la máquina. Si por alguna razón la función de retroceso automática no se activa, ponga el interruptor en la posición reverse.

Si se produce un atasco de papel **importante**:
La destructora se desconecta automáticamente. Si su destructora se desconecta por sí sola, mantenga el interruptor en la posición off durante 50 minutos antes de volver a conectarla.
Sujete el papel por la parte superior y tire al tiempo que pulsa el botón rev.

Attention
- No acerque demasiado los dedos a la boca de entrada de papel; podría sufrir heridas graves
- Antes de limpiar la destructora Swordfish, desenchúfela
- Lleve siempre la máquina a reparar a un servicio técnico especializado. Las destructoras Swordfish no llevan ninguna pieza que pueda reparar el propio usuario
- Mantenga el contenedor vacío para que la salida de restos de papel no se bloquee.
- Respete en todo momento la capacidad indicada de la destructora
- La ropa, corbatas, joyas, cabello largo, o cualquier otro elemento suelto que lleve puede engancharse en la boca de entrada de la máquina; extreme las precauciones
- Mantenga a los niños alejados de la máquina; la destructora de papel no es un juguete
- No pase por la destructora plásticos flexibles
- Se le debe aplicar aceite a la trituradora de manera regular y antes de cualquier periodo intensivo de trituración
- Siempre se debe lubricar cuando la trituradora esté fría. Nunca aplique aceite en una trituradora caliente

NEDERLANDS

Installatie
- Zorg dat de afvalbak op de juiste manier is bevestigd
- Steek de stekker in het stopcontact

Bediening
Met de schakelaars van de Swordfish-papiervernietiger kunt u de volgende instellingen selecteren:
- **power -** om de papiervernietiger in en uit te schakelen. Wanneer het apparaat is ingeschakeld, begint het automatisch te werken zodra er papier wordt ingevoerd. Als het apparaat is aangesloten, de schakelaar op **power** staat en de afvalbak op de juiste manier is bevestigd, brandt de **auto-LED**
- **reverse -** mocht het papier vastlopen, dan kunt u met het terugloopmechanisme het papier verwijderen dat niet goed door de vernietiger is gegaan
- **forward -** om papier op de messen of in de schacht van de papiervernietiger te verwijderen

Capaciteit
De Swordfish-papiervernietiger heeft de volgende capaciteit:
- tot 15 vel, 80 grams met een maximale breedte van 220 mm
- paperclips en nietjes
- één creditcard per keer
- één CD, DVD per keer

Gebruik de papiervernietiger niet langer dan 3 minuten achtereen. Hierna moet u de papiervernietiger 20 minuten laten afkoelen voordat u hem weer gebruikt. Als de papiervernietiger langer dan 3 minuten achtereen wordt gebruikt, dan schakelt het apparaat zichzelf automatisch uit. Als de papiervernietiger automatisch is uitgeschakeld, zet de schakelaar dan op off en schakel het apparaat pas na 50 minuten weer in.

Als een **kleine** hoeveelheid papier vastloopt:
Het automatische terugloopmechanisme wordt geactiveerd en kleine hoeveelheden vastgelopen papier worden verwijderd. Haal het niet-versnipperde papier uit de opening. Het lampje voor overbelasting/oververhitting gaat uit en u kunt de papiervernietiger weer gewoon gebruiken. Zet de schakelaar op reverse als de automatische terugloopfunctie om de een of andere reden niet wordt geactiveerd.

Als een **grote** hoeveelheid papier vastloopt:
De papiervernietiger schakelt zichzelf automatisch uit. Als de papiervernietiger automatisch is uitgeschakeld, zet de schakelaar dan op off en schakel het apparaat pas na 50 minuten weer in. Pak het papier aan de bovenzijde en trek het eruit terwijl u de knop rev ingedrukt houdt.

Waarschuwing
- Houd vingers niet té dicht bij de papierinvoer, want dan kan er ernstig letsel optreden
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de Swordfish-papiervernietiger gaan reinigen
- Reparaties moeten door een technicus worden uitgevoerd. Er bevinden zich geen door de gebruiker te vervangen onderdelen in een Swordfish-papiervernietiger
- Zorg dat de afvalbak regelmatig wordt geleegd, zodat de papieruitvoer niet wordt belemmerd
- Gebruik de Swordfish-papiervernietiger niet voor grotere hoeveelheden dan aangegeven
- Houd alle losse kledingstukken, dassen, juwelen, lang haar of andere losse voorwerpen weg van de opening
- Houd kinderen uit de buurt van het apparaat. De papiervernietiger is geen speelgoed
- Steek geen kunststof voorwerpen in de papiervernietiger
- Papierversnipperaars moeten worden geolied op een regelmatige basis en voor een periode van intensieve versnipperen
- Smeren moet altijd worden gedaan wanneer de papierversnipperaar koud is. Voeg nooit olie op een hete papierversnipperaar

Prolong the life of your Shredder

Shredders should be oiled on a regular basis and before any period of intensive shredding.

Lubrication should always be done when the shredder is cold. Never add oil to a hot shredder.

Swordfish Shredder Oil comes in two handy varieties to suit your model of shredder and the frequency at which it is likely to require oiling.







GB	Shredder Lubrication
DE	Aktenvernichter-Schmiersystem
FR	Huile pour destructeur
IT	Olio per la trinciatrice
ES	Aceite de Destructora
NL	Papiervernietigersolie

GB	240ml Shredder Lubricant
DE	240ml Aktenvernichter-Öl
FR	240ml Huile pour destructeur
IT	240ml Olio per la trinciatrice
ES	240ml Aceite de Destructora
NL	240ml Papiervernietigersolie

GB	350ml Shredder Lubricant
DE	350ml Aktenvernichter-Öl
FR	350ml Huile pour destructeur
IT	350ml Olio per la trinciatrice
ES	350ml Aceite de Destructora
NL	350ml Papiervernietigersolie

GB
Product Warranty
Swordfish Document Shredders
SWORDFISH 2-YEARS LIMITED WARRANTY FOR PARTS AND LABOUR

Swordfish document shredders are warranted against failure or malfunction due to faulty components or workmanship for a period of 2 years from the date of purchase by the original consumer. Defects or failures, which have been caused by incorrect or wrongful use, regardless whether unintentional or intentional during the operation or maintenance of the device, are excluded from the warranty. There are no user-serviceable parts inside a Swordfish shredder. Unauthorized repair or attempts to service the unit will invalidate the warranty.

Oiling is an essential part of shredder maintenance and is necessary in order to maintain the warranty. Swordfish document shredders have been designed to shred only those materials outlined within the instructions*.
Non-compliance with Swordfish's instructions will invalidate the warranty.

For service of the unit under warranty, please return your Swordfish office machine with proof of purchase to your dealer or contact Swordfish customer service. In the event of returning the machine under warranty, suitable packaging must be used. Insufficient packaging resulting in damage will invalidate the warranty.

** Please note that shredding sheets fastened by staples or paperclips will progressively wear down the cutting blades.*
For CD/DVD shredding, Swordfish shredders have been designed to shred up to 100 CDs/DVDs during the warranty period. Damage caused by excessive shredding of fastened sheets, CDs or DVDs is not covered within the warranty.

DE
Produktgarantie
Swordfish Aktenvernichter
SWORDFISH 2-JAHRE BEGRENZTE GARANTIE FÜR ERSATZEILE UND REPARATUR

Swordfish Aktenvernichter haben eine Garantie für 2 Jahre ab Original-Kaufdatum, die Versagen oder Funktionsstörungen infolge von Herstellungs- oder Materialfehlern abdeckt. Beschädigungen oder Defekte, die durch falsche Bedienung, egal ob unbeabsichtigt oder beabsichtigt, oder durch Nichtbeachtung der Anweisungen von Swordfish für Bedienung und Service entstehen, sind von dieser Garantie ausgeschlossen. Ein Swordfish Aktenvernichter enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Unbefugte Reparaturen oder Wartungsversuche am Gerät machen die Garantie ungültig.

Das Schmieren ist ein wesentlicher Aspekt der Instandhaltung dieses Aktenvernichters und Voraussetzung für die Aufrechterhaltung der Garantie. Swordfish Aktenvernichter sind nur für die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Materialien ausgelegt.* Ein Verstoß gegen die Anleitungen von Swordfish macht die Garantie ungültig.

Für Reparatur- oder Servicearbeiten während der Garantiezeit senden Sie die Swordfish Büromaschine bitte zusammen mit dem Kaufbeleg an Ihren Fachhändler oder nehmen Sie Kontakt mit dem Kundendienst von Swordfish auf. Bei Rücksendung des Geräts während der Garantiezeit muss eine geeignete Verpackung verwendet werden. Bei Beschädigung infolge unzureichender Verpackung wird die Garantie ungültig.

** Bitte beachten Sie, dass das Schneiden von Dokumenten mit Heft- oder Büroklammern zu einer stärkeren Abnutzung der Klingen führt. In Bezug auf das Vernichten von CDs/DVDs sind Swordfish Aktenvernichter auf bis zu 100 CDs/DVDs während der Garantiezeit ausgelegt. Schäden durch das übermäßige Schneiden von gehefteten/ geklammerten Dokumenten und CDs/ DVDs sind von der Garantie ausgeschlossen.*

FR
Garantie du produit
Déchiqueteuses Swordfish
SWORDFISH - 2 ANS DE GARANTIE SUR PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE

Les déchiqueteuses Swordfish sont garanties contre les pannes et dysfonctionnements imputables à des composants défectueux ou à un vice de fabrication pendant une période de 2 ans à partir de la date d'achat par le consommateur d'origine. Les panes et dysfonctionnements dus à une utilization incorrecte ou erronée, intentionnelle ou non, ainsi que le non-respect des instructions de Swordfish pendant l'utilisation ou la maintenance de l'appareil entraînent une exclusion de garantie. La déchiqueteuse Swordfish ne comporte aucune pièce dont l'utilisateur peut assurer l'entretien. Toute réparation non autorisée et toutes tentatives d'entretenir l'appareil auront pour effet d'invalider la garantie.

La lubrification constitue une partie essentielle de l'entretien de la déchiqueteuse et est obligatoire au maintien de la garantie. Les déchiqueteuses Swordfish ont été conçues pour déchiqueter exclusivement les matériaux visés dans le mode d'emploi.* Le non-respect du mode d'emploi de Swordfish invalidera la garantie.

Pour toute intervention sous garantie, merci de contacter le service après-vente de Swordfish ou de renvoyer au revendeur la machine de bureau accompagnée de la preuve d'achat. Utiliser un emballage approprié pour renvoyer la machine sous garantie. Un conditionnement insuffisant entraînant des dommages invalidera la garantie.

** Veuillez noter que déchiqueter des feuilles attachées par des agrafes ou des trombones entraînera l'usure progressive des lames. Pour déchiqueter des CD/DVD, les déchiqueteuses Swordfish ont été conçues pour déchiqueter jusqu'à 100 CD/DVD au cours de la période de garantie. La garantie ne couvre pas les dommages attribuables à un déchiquetage excessif de feuilles attachées, de CD ou de DVD.*

IT

Garanzia sul prodotto

Distruttore di documenti Swordfish

2 ANNI DI GARANZIA LIMITATA SWORDFISH PER I COMPONENTI E LA MANODOPERA

Distruttore di documenti Swordfish sono coperti da garanzia per un periodo di 2 anni a partire dalla data di acquisto in caso di guasto o malfunzionamento dovuto a componenti difettosi o ad eventuali errori di fabbricazione. La garanzia non copre i difetti o i guasti causati da un utilizzo errato della macchina (intenzionale o meno) o dalla mancata osservanza delle istruzioni fornite da Swordfish durante il funzionamento o la manutenzione. Nessuna parte o componente dei distruttori di documenti Swordish ha diritto a ricambio o assistenza. Riparazioni o tentativi di servizio non autorizzati invalideranno la garanzia.

Una buona lubrificazione del prodotto e' necessaria per la validita' della garanzia. I distruttori di documenti Swordfish sono concepiti per distruggere tutti i materiali descritti nel manuale delle istruzioni.* La non conformita' con le istruzioni Swordfish invalidera' la garanzia.

Per usufruire del servizio di assistenza durante il periodo di validità della garanzia, restituire la macchina per ufficio Swordfish al proprio rivenditore unitamente alla prova di acquisto, oppure contattare il servizio clienti Swordfish. Per la restituzione della macchina ancora in garanzia, utilizzare un imballaggio adeguato. Un eventuale cattivo imballaggio causante danni al prodotto invalidera' la garanzia.

** La continua distruzione di documenti aventi punti metallici o graffette indebolira' nel tempo le lamette da taglio. Per la distruzione di CD o DVD, I distruttorri di documenti Swordfish sono concepiti per la distruzione di un massimo di 100 unita' durante il periodo di garanzia. Eventuali danni causati dall'eccessiva distruzione di documenti con punti metallici, CD o DVD non sono coperti da alcuna garanzia.*

ES

Garantía del producto

Destructoras de documentos de Swordfish

LA GARANTÍA DE SWORDFISH ES LIMITADA POR 2 AÑOS EN PIEZAS Y MANO DE OBRA

Las destructoras de documentos de Swordfish están garantizadas frente a cualquier fallo o mal funcionamiento debido a componentes defectuosos o problemas de fabricación durante un periodo de 2 años, a partir de la fecha en la que fueron adquiridas por su comprador original. Quedan excluidos de la garantía los defectos o fallos derivados de un uso incorrecto o indebido, con independencia de que éste haya sido intencionado o no, o del incumplimiento de las instrucciones de Swordfish durante el uso de la máquina o las tareas de mantenimiento de la misma. Las destructoras de documentos de Swordfish no contienen ninguna pieza que necesite servicios de mantenimiento por parte del usuario. Las reparaciones no autorizadas o los intentos de realizar tareas de mantenimiento en la unidad invalidarán la garantía.

La lubricación forma parte esencial del mantenimiento de la destructora de papel y por lo tanto es necesario para mantener la validez de la garantía. Las destructoras de documentos de Swordfish han sido diseñadas para destruir solamente aquellos materiales especificados en las instrucciones.* El incumplimiento de las instrucciones de Swordfish invalidarán la garantía.

Para cualquier reparación en garantía, devuelva su máquina al oficina de Swordfish junto con el justificante de compra a su distribuidor o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Swordfish. Si es preciso devolver una máquina en garantía, ésta deberá ser embalada adecuadamente.

Los daños ocasionados por insuficiente embalaje invalidarán la garantía.

** Tenga en cuenta que la destrucción de hojas con grapas o clips sujetapapeles causará el desgaste progresivo de las cuchillas. Con respecto a los CD/DVD, las destructoras de Swordfish han sido diseñadas para destruir hasta 100 CD/DVD durante su periodo de garantía. Los daños ocasionados por una destrucción excesiva de hojas grapadas, CD o DVD no están cubiertos por la garantía.*

NL

Productgarantie

Swordfish documentversnipperaars

BEPERKTE GARANTIE VAN 2 JAAR OP SWORDFISH-ONDERDELEN EN ARBEID

Swordfish documentversnipperaars zijn gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop door de oorspronkelijke consument tegen gebreken of storing vanwege gebrekkige onderdelen of nalatigheid bij de vervaardiging. De garantie vervalt indien storingen of defecten zijn veroorzaakt door onjuist of oneigenlijk gebruik, zowel opzettelijk als onopzettelijk, of door het niet opvolgen van de aanwijzingen van Swordfish tijdens de bediening of het onderhoud van het apparaat. De Swordfish versnipperaar bevat geen onderdelen die door de gebruiker onderhouden kunnen worden. Ongeautoriseerde reparaties of pogingen tot onderhoud van het apparaat maakt de garantie ongeldig.

Smeren vormt een wezenlijk onderdeel van het onderhoud van uw versnipperaar en is noodzakelijk voor handhaving van uw garantie. Swordfish documentversnipperaars zijn ontworpen voor het versnipperen van alleen die materialen die in de handleiding staan aangegeven.* Het niet opvolgen van de Swordfish instructies maakt de garantie ongeldig.

Om uw Swordfish kantoormachine te retourneren voor service onder garantie, verzendt u het apparaat inclusief het aankoopbewijs aan uw distributeur of neemt u contact op met de klantenservice van Swordfish. Als het apparaat onder garantie wordt geretourneerd, dient het in een geschikte verpakking te worden verstuurd. De garantie is ongeldig indien het product onvoldoende verpakt is, waardoor schade ontstaat.

** NB: door papier te versnipperen dat nietjes of paperclips bevat, worden de messen sneller bot. Swordfish versnipperaars zijn ontworpen voor het versnipperen van maximaal 100 cd's/dvd's gedurende de garantieperiode. Schade als gevolg van het teveel versnipperen van papier met nietjes/paperclips, cd's of dvd's valt niet onder de garantie.*

Have you seen the rest of the Swordfish range?

Pencil Sharpeners

Manual


Canister


Soft Grip


Plastic Wedge


Metal Wedge

Mechanical


Ebony-8


Ikon


Curve


Scholar

Electric


Scribbler


Fusion


Sketch


Trio

Paper Trimmers





Ellipse-500
A3

Elite Series
A4, A3. A2, A1







SuperSlim Series
A4, A3

Edge Series
A4, A3

Document Laminators







SuperSlim Series
A4

Compact Series
A4, A3

SuperFast
A3

To find out more information on the full range of products, visit us at www.snopakebrands.com